



(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Cc



PRES + SEGR
C II
MONTONEPRO
SPORT

- Alla Presidente della Circoscrizione 2
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2
Via Guido Reni 102
10137 - Torino

OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O CONTINUATIVO

PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:

(titolo progetto/attività).....**CORSO DANZA ORIENTALE**

Il/la sottoscritto/a**EZIO POLLICINO**..... ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

DICHIARA

1. di essere nato/a a (prov.) il
(codice fiscale del/della richiedente)

2. di essere residente a in via
cap Comune..... Prov
Tel. Cell.
f.a.x. e-mail

3. di essere Rappresentante/Presidente/Legale rappresentante/Capogruppo dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare (a):
.....presidente Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale Artemide.....

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:
via**MATTEOTTI** n 1 B...
cap ... 10092... Comune.....**BEINASCO**..... Prov **TO**.....
Tel. Cell. **347 7132580**.....
f.a.x. e-mail **info@artemidedanza.it**

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente (b):

via n
cap Comune..... Prov

(a) Denominazione/Ragione Sociale

(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

Tel. Cell.

f.a.x. e-mail

5. che il Codice Fiscale – Partita I.V.A. dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare è
..... Codice Fiscale 95551820012 - Partita IVA 10415150019

6. che l'Associazione si è costituita in data 1997.....

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

7. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Comunale delle Associazioni dal 1998..... al n. ...631.....
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).

8. che l'Associazione è iscritta:

- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

10. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa2 COMUNICAZIONE Centro di informazione della Circoscrizione 2 - Via Guido Reni 102 - Tel. 011.011.35254/204 mail: informa2@comune.torino.it, per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito

11. che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);

12. di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

oppure (in alternativa)

12.1 di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo(d)

13. che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

oppure (in alternativa)

13.1 che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie

(c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00= Euro a seduta giornaliera.

(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito,

Fondazioni, Imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino..

*** Si chiede l'esenzione dall'imposta di bollo:**

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.)
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le O.N.G. (di cui alla Legge 49/87)
- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B articolo 16 (Amministrazioni dello Stato, Regioni, Province, Comuni loro Consorzi e Associazioni, Comunità montane);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 381/91).
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, associazioni/organismi di volontariato (di cui alla Legge 266/91) iscritti nei registri istituiti dalle Regioni.

CHIEDE LA CONCESSIONE

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo .

PER PERIODO CONTINUATIVO

(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

A TITOLO GRATUITO

Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c. di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

A TITOLO ONEROSO

(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
 - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,70;
 - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,10;
 - a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 17,80;
- b) Salette (inferiori a 30 mq.)
 - b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 12,10;
 - b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,20;
 - b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: Euro 9,60.

DELI LOCALE/ I SOTTOELENCATO/ I: (f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input type="checkbox"/>						
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)						
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE
ARCIPELAGO (ISOLA GRANDE)	Via Chevalley 5 Torino	4/10/2018	27/6/2018	LUN		
				MAR		
				MER		
				GIO	X	19,00 20,30
				VEN		
				SAB		
				DOM		
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/ I DI UTILIZZO (CROCETTARE)	DALLE ORE	ALLE ORE
				LUN		
				MAR		
				MER		
				GIO		
				VEN		
				SAB		
				DOM		

DICHIARA INOLTRE

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>

- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il "Regolamento per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 2;
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
 - dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);

eventuale altra documentazione ritenuta utile:

Luogo e data Torino, 30 Maggio 2018

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

Ezio Pollicino

(firma per esteso e leggibile)

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003
(Codice in materia di protezione dei dati personali)**

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il procedimento relativo alla concessione dei locali della Circoscrizione 2;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;

Responsabile del trattamento dei dati è Il/la Dirigente di Area della Circoscrizione 2.

Il/la sottoscritto/a.....EZIO POLLICINO....., dichiara, ad ogni effetto di legge ed in particolare ai sensi del D.Lgs 196/03, di prestare il libero, consapevole, informato, specifico ed incondizionato consenso al trattamento dei dati per le finalità sopra specificate.
Dichiara altresì di aver preso visione dell'informativa così come previsto dall'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

Luogo e data..... Torino, 30 Maggio

Il/la Presidente/ Legale Rappresentante

Ezio Pollicino

(firma per esteso e leggibile)

SCHEDA PROGETTO

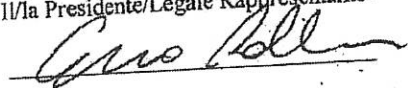
TITOLO DEL PROGETTOCORSO DANZA ORIENTALE
SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI	<p>La danza orientale – conosciuta comunemente come "danza del ventre" - esercita un grande fascino nei confronti delle donne occidentali, attratte dai movimenti dolci e sinuosi, dalla musica travolgente e dai bellissimi costumi. Danzare l'orientale stimola la creatività e fantasia ed aumenta la propria autostima. Durante le lezioni si eseguono esercizi di scioglimento ed allungamento, figure e movimenti tipici della danza, fino allo studio di una breve sequenza coreografica, con la possibilità (facoltativa) di partecipare al saggio di fine anno. In sintesi: un'attività sportiva completa che aiuta a migliorare la postura e l'elasticità del corpo, la tonicità dei muscoli addominali e dorsali, la fluidità ed eleganza dei movimenti, sciogliendo i blocchi e tensioni muscolari.</p> <p>È adatta a donne di ogni età, che amano esprimere e valorizzare la propria femminilità. Non è richiesta precedente esperienza.</p>
DESTINATARI	<ul style="list-style-type: none"> - TUTTE LE ETA' - MASSIMO 10 PERSONE
TEMPI	<ul style="list-style-type: none"> - OTTOBRE 2018/GIUGNO 2019 - SETTIMANALE
LUOGO	ISOLA GRANDE ARCIPELAG
COSTI PER I DESTINATARI (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	90 EURO TRIMESTRE
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI	- ISTRUTTORI ARTEMIDE

REFERENTE

DANIELA ALLOTTA, TELEFONO ASSOCIAZIONE 3477132580,
info@artemidedanza.it

1 Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minime a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

Il/la Presidente/Legale Rappresentante.



Prot. 8665/4.80.2
DEL 18.06.18

**ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA E CULTURALE
ARTEMIDE**

RELAZIONE ATTIVITA' ANNO 2017/2018

(Da presentare a fine attività. In caso di concessione pluriennale presentare ogni fine anno)

TITOLO DEL PROGETTO	Corsi di Danza Orientale
ATTIVITA' EFFETTUATA	La danza orientale - conosciuta comunemente come "danza del ventre" - esercita un grande fascino nei confronti delle donne occidentali, attratte dai movimenti dolci e sinuosi, dalla musica travolgente e dai bellissimi costumi. Danzare l'orientale stimola la creatività e fantasia ed aumenta la propria autostima. Durante le lezioni si eseguono esercizi di scioglimento ed allungamento, figure e movimenti tipici della danza, fino allo studio di una breve sequenza coreografica, con la possibilità (facoltativa) di partecipare al saggio di fine anno. In sintesi: un'attività sportiva completa che aiuta a migliorare la postura e l'elasticità del corpo, la tonicità dei muscoli addominali e dorsali, la fluidità ed eleganza dei movimenti, sciogliendo i blocchi e tensioni muscolari. È adatta a donne di ogni età, che amano esprimere e valorizzare la propria femminilità. Non è richiesta precedente esperienza.
DESTINATARI (FASCIA D'ETA' E TIPOLOGIA)	Donne di qualunque età
NUMERO PARTECIPANTI lunedì: 8 persone giovedì: 5 persone

<p>TEMPI</p> <p>- data di inizio e di fine del progetto periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc) - date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)</p>	<p>.....</p> <p>l'attività è stata regolarmente effettuata, come da richiesta di sale, il lunedì (ore 20/21) e il giovedì (ore 19,00-20,30) da ottobre 2017 a giugno 2018.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>REFERENTI DELL'ASSOCIAZIONE COINVOLTI NELLE ATTIVITA' E LORO RUOLO</p>	<p>Daniela Allotta (istruttore) Enza Vitanostra (istruttore) ...</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>COSTI PER I DESTINATARI</p>	<p>Quota Annuale 220 euro da ottobre a giugno</p> <p>.....</p> <p>...</p>
<p>DICHIARAZIONE EFFETTIVO UTILIZZO LOCALI</p>	<p>abbiamo utilizzato i locali come indicato nella presente relazione e nella richiesta di sale fatta pervenire alla vostra Circoscrizione.....</p>
<p>ALTRE INFORMAZIONI</p>	<p>.....</p> <p>.....</p>

ALLEGARE OGNI ALTRA DOCUMENTAZIONE RITENUTA UTILE

Data..... 14/6/2018.....

Il Presidente/Legale Rappresentante

Giovanni Belli



Fwd: Istanza di concessione locali di Via Chevalley 5 - Arcipelago Isola Grande

1 messaggio

28 giugno 2018 14:20

A: [redacted] <[redacted]>

da protocollare
grazie
Circoscrizione 2
Ufficio Patrimonio
Strada Comunale di Mirafiori, 7
011.011.35004

Città di Torino - AOO: 061 Circoscrizione 2 - Santa Rita - Mirafiori Nord-Sud
Protocollo del 28 GIU. 2018
N. <u>9212</u> T. <u>4</u> CI. <u>80</u> F. <u>2</u>

*Scofece
Patrimonio
(Personel)*

----- Messaggio inoltrato -----

Da: **Artemide Danza Orientale** <info@artemidedanza.it>
Date: 28 giugno 2018 14:06
Oggetto: Re: Istanza di concessione locali di Via Chevalley 5 - Arcipelago Isola Grande
A: patrimonioC2 Comune di Torino <patrimonioc2@comune.torino.it>

ringraziamo la Circoscrizione 2 per aver tenuto conto delle nostre esigenze. Grazie anche per aver portato a conoscenza i suoi responsabili del problema.

Confermiamo immediatamente l'orario proposto (19,15-20,45) e vi porgiamo cordiali saluti.

Daniela Allotta

